

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 4 5 2 6 2 2 1 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 134 526 221 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 21		受付時刻 Time mailed		時 (hour) 分 (Minute) 		郵便料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Jaebum Yoo Jaebum Yoo #309, 101-dong, 8 Seongbuk-ro, Buk-gu, Daegu (Chimsan-dong, Chimsan 2 district apartment) Postal Code 41559									
		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2324-6292 FAX 010-2324-6292		
Health food						1		USD5. 92	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈品 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Cosmetic Cream						1		USD4. 81			
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1073 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 4 5 2 6 2 2 1 | P *

item number

EN 134 526 221 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
		To (Addressee) Name & Address Jaebum Yoo Jaebum Yoo #309, 101-dong, 8 Seongbuk-ro, Buk-gu, Daegu (Chimsan-dong, Chimsan 2 district apartment)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 41559				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food						1		USD5. 92
Cosmetic Cream						1		USD4. 81
No commercial value for customs purpose only.								
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value
						1073 Yen		
				ご注意！		この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 21

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN134526221JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jaebum Yoo Jaebum Yoo #309, 101-dong, 8 Seongbuk-ro, Buk-gu, Daegu (Chimsan-dong, Chimsan 2 district apartment) 41559, KOREA TEL 010-2324-6292 FAX 010-2324-6292	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

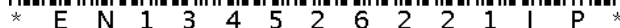
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 134 526 221 JP

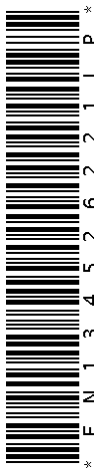
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 21		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jaebum Yoo Jaebum Yoo #309, 101-dong, 8 Seongsbuk-ro, Buk-gu, Daegu (Chimsan-dong, Chimsan 2 district apartment)					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA				Postal Code 41559	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2324-6292
Health food				1		USD5. 92	FAX 010-2324-6292
Cosmetic Cream				1		USD4. 81	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1073 Yen	
☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 134 526 221 J P *

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-2324-6292		KOREA FAX 010-2324-6292		135-0064 Postal Code 41559		Jaebum Yoo Jaebum Yoo #309, 101-dong, 8 Seongbuk-ro, Buk-gu, Daegu (Chimsan-dong, Chimsan 2 district apartment)			
依頼主 依頼先 お届け先						内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害賠償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)						日本円換算 額合計 (円) 1073		受付日付印 Date Stamp	
Health food 1 US\$5.92						商品見本 ☐ 贈物 ☒ 贈り品 ☐ 返送品 ☐ その他 ☐ 書籍						日本円換算 額合計 (円) 1073		受付日付印 Date Stamp	
Cosmetic Cream 1 US\$4.81						商品見本 ☐ 贈物 ☒ 贈り品 ☐ 返送品 ☐ その他 ☐ 書籍						日本円換算 額合計 (円) 1073		受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.						No commercial value for customs purpose only.						日本円換算 額合計 (円) 1073		受付日付印 Date Stamp	

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存